



PT. 1939

H.V.

M E M C R I A D E S C R I P T I V A

que se acompaña a la solicitud de un certificado de adición,
a favor de Don Mamel Fernández Sáenz, residente en Bilbao
(Vizcaya) c. García de Rivero, núm. 4

p o r

" MEJORAS INTRODUCIDAS EN EL OBJETO DE LA PATENTE PRINCIPAL "
Nº. 146,014

= = = = =

La patente principal solicitada el 11 de agosto de 1938,
se refiere a un carburador de los llamados de tipo universal,
o sea para tiro hacia arriba y para tiro hacia abajo, para mo-
tores de explosión y especialmente para los motores de vehícu-
los automóviles: En este primer certificado de adición a di-
cha patente principal se recogen las principales características
de la citada patente principal, aclarándolas para la mejor com-
prensión de aquellas en que recae el invento y ampliándolas en
cuanto a la fabricación del carburador que puede ser sencillo
o doble para aquellos vehículos en los que se precisa utilizar

5

10



1. 1939.

2.-

un carburador doble.

La principal característica de estos carburadores de tipo universal, tanto en el carburador sencillo como en el doble, estriba en la forma de acoplamiento de la taza o cuba al tubo principal, que se verifica merced a un encaje cuadrado que hace de macho dispuesto en la taza y que penetra en la abertura hembra del tubo principal, verificandose la sujeción de esta unión de taza y tubo por medio de una abrazadera o brida de presión graduable por medio de un tornillo; La taza puede montarse en dos posiciones opuestas entre sí o invertidas en relación al tubo principal, quedando los surtidores de paso de combustible, debidamente situados en cada una de dichas posiciones y cerrando la misma taza la entrada que no debe utilizarse. El canal principal desde la cuba hasta el pulverizador denominado surtidor de aceleración, esté constituido por un tubo unido fijamente a la cuba sin interrupciones, y para su mayor seguridad, va roscado y soldado a la taza en sentido oblicuo, consiguiéndose con la soldadura evitar toda clase de filtraciones y no siendo preciso utilizar ninguna junta especial con empaquetadura, que producen grandes inconvenientes.

La disposición especial en que termina el surtidor de aceleración en una pieza hueca con sus dos aberturas en forma de ducha hacia las dos direcciones del referido tubo mezclador, suministra una mezcla de combustible y aire mas rica y garantiza un arranque suave y una gran economía de combustible.

Por medio de una válvula que se puede accionar desde el exterior de la taza, se puede regular el paso de la gasolina.

La tapa de la taza es giratoria y merced a esta disposición se puede comprobar con facilidad y rapidez el flujo de líquido combustible. Por último la taza presenta en su parte superior en uno de sus extremos una bomba de inyección de las conocidas



EPI. 1939

3.-

y que se acciona por la palanca de aceleración.

Para la mejor comprensión de la patente y a título de ejemplo de realización se representa una forma de ejecución en los planos adjuntos en los que:

5 La fig. I, es un alzado del carburador con la brida sujetando la taza al tubo principal.

La fig.II, es una sección vertical del mismo carburador (doble) con la brida en la parte inferior.

10 La fig.III, es un detalle que muestra la disposición de la cara de acoplamiento de la taza o cuba al cuerpo del carburador.

La fig.IV, presenta la parte superior de la taza o cuba.

La fig. V, es una sección en corte vertical que presenta la unión de la taza al cuerpo principal.

15 La fig. VI, presenta un corte indicando los conductos de funcionamiento.

El carburador está constituido por las siguientes piezas:

Fig. I.- 1 - Tubo principal del carburador.

2 - Placa para su acoplamiento al motor.

20 Fig. V.- 3 - Válvula de mariposa.

4 - Palanca de accionamiento de la mariposa 3.

5 - Válvula para la entrada de aire.

6 - Palanca para accionamiento de válvula 5.

7 - Difusor.

25 Fig. II.- 8 - Abertura de acoplamiento del tubo a la taza.

Fig. I.- 9 - Taza o cuba.

Fig. IV.- 10 - Flotador con su válvula correspondiente de entrada y cierre de gasolina.

Fig.III.- 11 - Surtidores de marcha lenta.

20 12 - Pieza hueca en que terminan los surtidores de aceleración.



PT. 1939

4.-

13.- Encaje cuadrado de la taza para su acoplamiento al tubo principal.

Fig. I.- 14 - Brida de unión de la taza con el tubo, articulada sobre los ejes 15 y provista del tornillo de presión 16.

Fig. V.- 17 - Filtro.

18 - Surtidores de aceleración.

19 - Válvula de aguja de accionamiento desde el exterior de la taza.

Fig. IV.- 20 - Tapa giratoria de la taza.

Fig. II.- 21 - Entradas de los conductos donde desembocan los surtidores de marcha lenta.

Fig. III.- 22 - Bomba de inyección.

Fig. I.- 23 - Palanca de aceleración que acciona la bomba de inyección.

Como se ha indicado, las principales características de este carburador doble y sencillo, son la de su acoplamiento del tubo principal 1 a la taza o cuba 9, el cual se efectúa merced a un encaje cuadrado 13 macho, de la taza, que corresponde con una abertura ovalada del tubo principal 8 y se acopla a la hembra cuadrada también del citado tubo, efectuándose la sujeción de esta unión de taza y tubo, por medio de la abrazadera 14 cuya presión se regula por medio del tornillo 16. La taza puede montarse en dos posiciones opuestas para tiro hacia arriba y para tiro hacia abajo, estando dispuestos los surtidores de paso de combustible, de tal modo que la misma taza cierra los de la entrada que no deba utilizarse.

El surtidor de aceleración 18 constituido por un tubo recto, sin interrupciones para evitar los inconvenientes de filtración de las juntas de empaquetadura, está embutido en sentido oblicuo a rosca y soldado en el centro del encaje cuadrado 13



SEPT. 1939

5.-

de la taza 9 formando una pieza con la citada taza y penetrando hasta el centro del difusor 7 terminando en una pieza hueca 12 formada por dos porciones tronco-cónicas unidas por sus bases pequeñas y que tienen sus bases mayores provistas de una placa perforada por pequeños agujeros a modo de ducha hacia las dos direcciones del tubo mezclador, para obtener con esta disposición una mezcla mas rica de gasolina y aire que se traduce en suavidad en el arranque del motor y en una gran economía de combustible, sin que por ello se rebaje la velocidad del vehículo.

5

La válvula 19 que se acciona desde el exterior, tiene la ventaja de poder regular con ella el paso de la gasolina para economizar combustible cuando el vehículo vaya descargado en llano o cuesta abajo o por el contrario para aumentar el paso de dicho combustible cuando se precise una mayor fuerza del motor.

10

La tapa de la taza 20 es giratoria con lo que se puede comprobar si hay gasolina en dicha taza, sin necesidad de quitar ningún tornillo ni parar el motor como ocurre con otros carburadores.

15

Por último como complemento del carburador se ha dispuesto en la parte superior de la taza una bomba de inyección 22 de las conocidas por lo que resulta un carburador completo que reúne las mayores ventajas en economía de combustible, suavidad en el arranque del motor aun en frío, marcha uniforme en ruta y de gran duración.

20

La forma de realización representada es solamente a título de ejemplo de construcción de un carburador con las características detalladas y por lo tanto se comprende que pueden introducirse aquellas variaciones constructivas o de detalle que no tocan en nada a los principios que rigen esta patente.

25

= = = = =



SEPT. 1939

6.-

N O T A.-
=====

El presente certificado de adición comprende las siguientes reivindicaciones:

5 1.- Mejoras introducidas en el objeto de la patente principal, caracterizadas por estar constituido por uno o dos tubos principales y una sola taza o cuba, que se unen entre si merced a un encaje cuadrado en el que el encaje macho de la taza entra en el encaje hembra del tubo, quedando taza y tubo sujetos por una abrazadera de presión graduable.

10 2.- Mejoras según la reivindicación anterior, caracterizadas en que la taza del mismo que gira para ser utilizada en la posición de tiro hacia arriba o de tiro hacia abajo, lleva dispuestos los surtidores de paso de combustible de manera que la misma taza, tapa los que no se utilizan.

15 3.- Mejoras según las reivindicaciones anteriores, caracterizadas en que el surtidor de aceleración forma un solo cuerpo con la taza a la que va roscado oblicuamente y soldado para evitar filtraciones, estando constituido por un tubo recto sin interrupciones que penetra en el centro del difusor terminando en forma de regadera para las dos direcciones que puede tener este tubo según la disposición de la taza.

20 4.- Mejoras según reivindicaciones anteriores, caracterizadas porque lleva una válvula para regular el paso del combustible que se puede accionar desde el exterior.

25 5.- Mejoras según reivindicaciones anteriores, caracterizadas porque la tapa de la taza es giratoria.

30 6.- Mejoras según reivindicaciones anteriores, caracterizadas porque puede estar constituido de un solo tubo y taza (carburador sencillo) o bien de dos tubos y una sola taza (carburador doble) y llevar como complemento una bomba de inyección de



SEPT. 1939

7.-

las conocidas.

7.- Mejoras introducidas en el objeto de la patente principal.- Según se describe y reivindica en la presente memoria descriptiva y se ilustra con los dibujos que a la misma se acompañan.

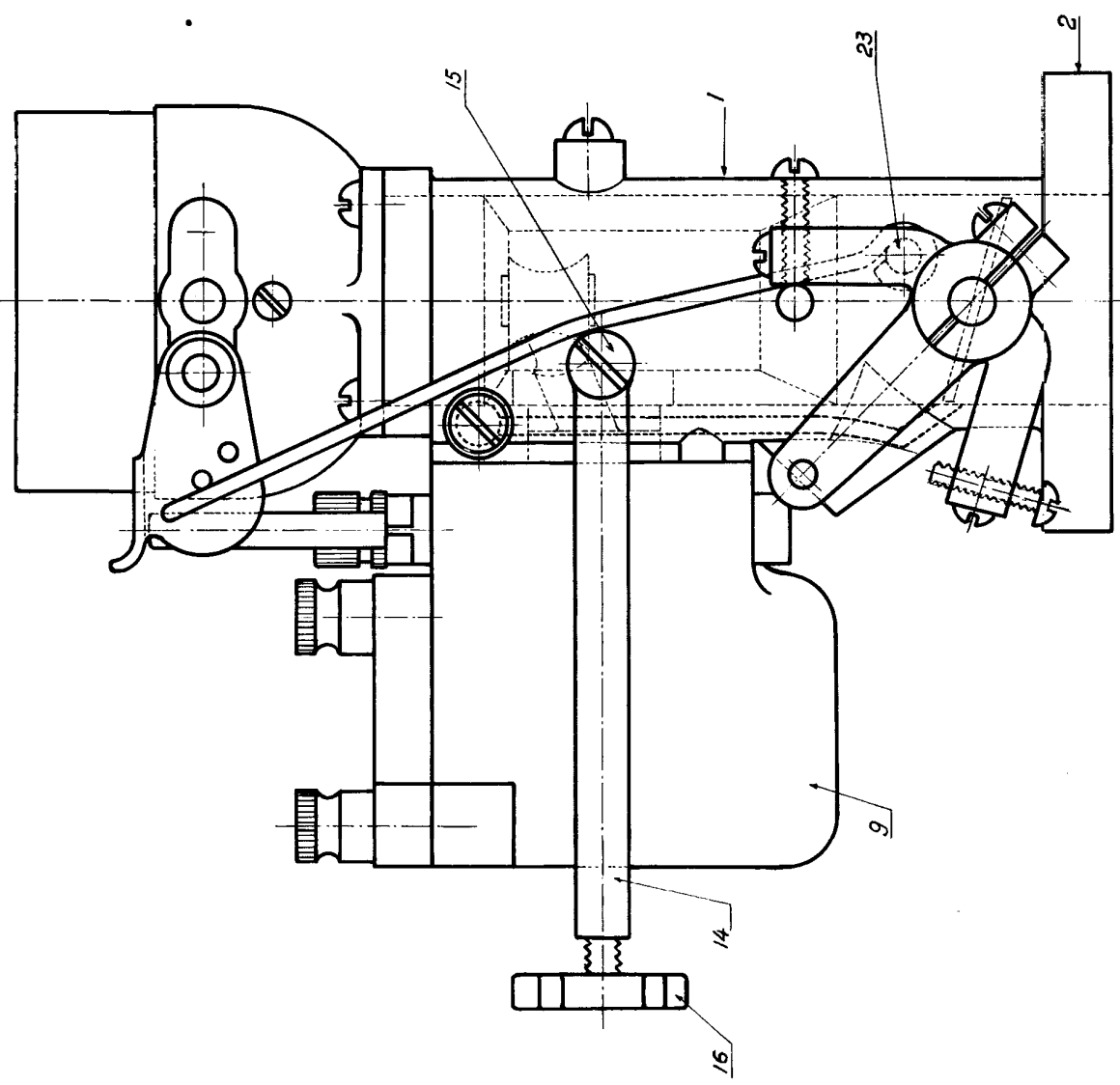
5

Consta esta memoria de siete hojas foliadas y escritas a máquina por una sola de sus caras.

Madrid, a 21 de septiembre de 1939.
Año de la Victoria.



Fig. N° 1



LOUANDA
curved

Escala variable

1939

Fig. N°3

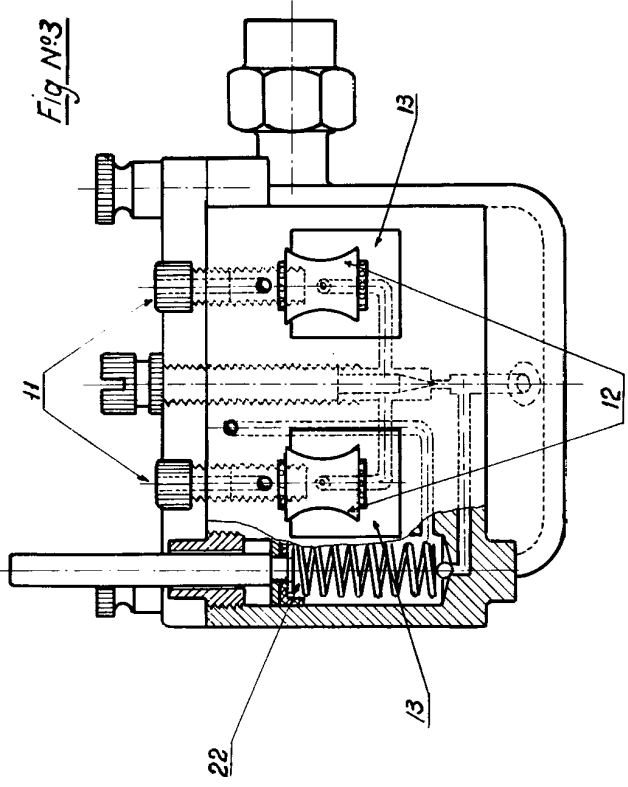


Fig. N°4

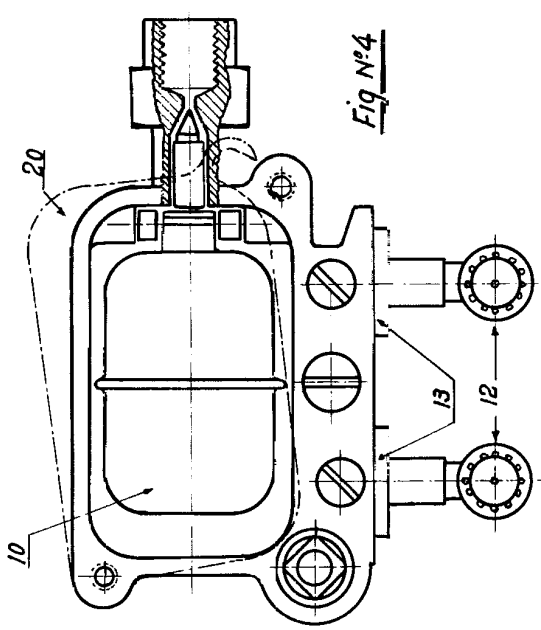
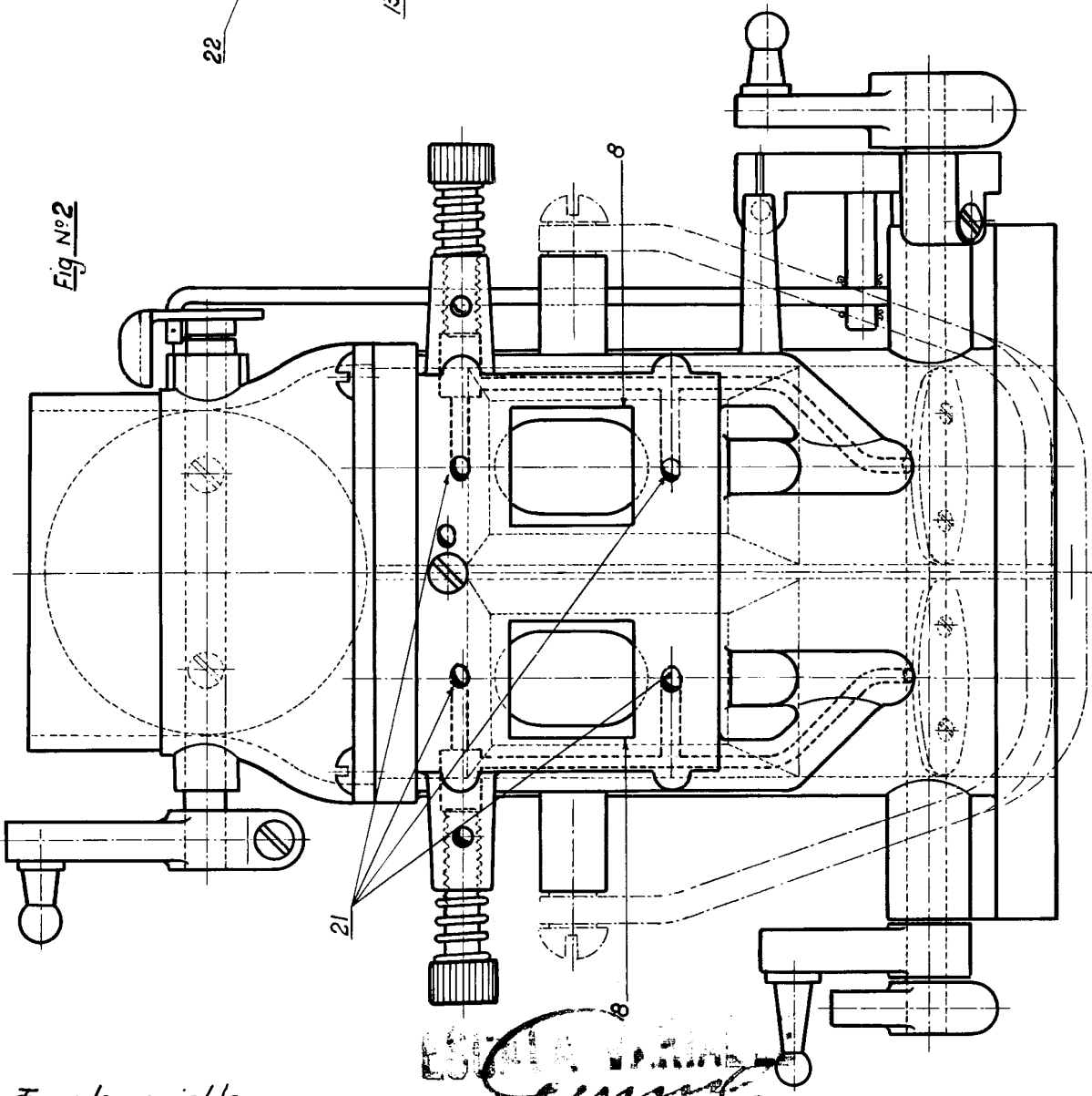


Fig. N°2



Escala variable

Handwritten signature or mark

Fig. Nº 6

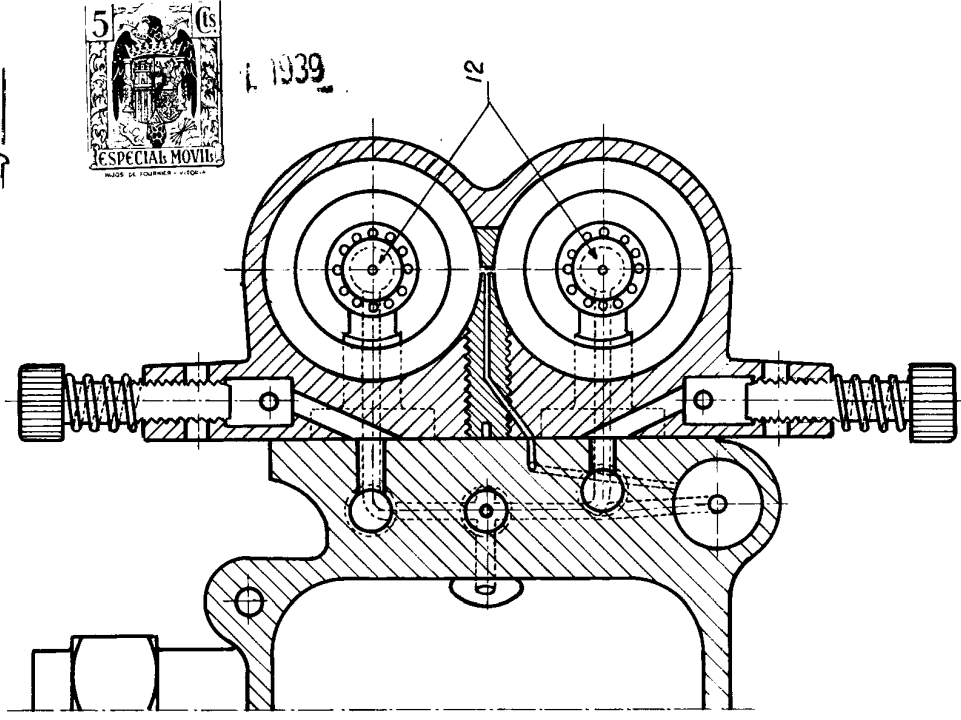
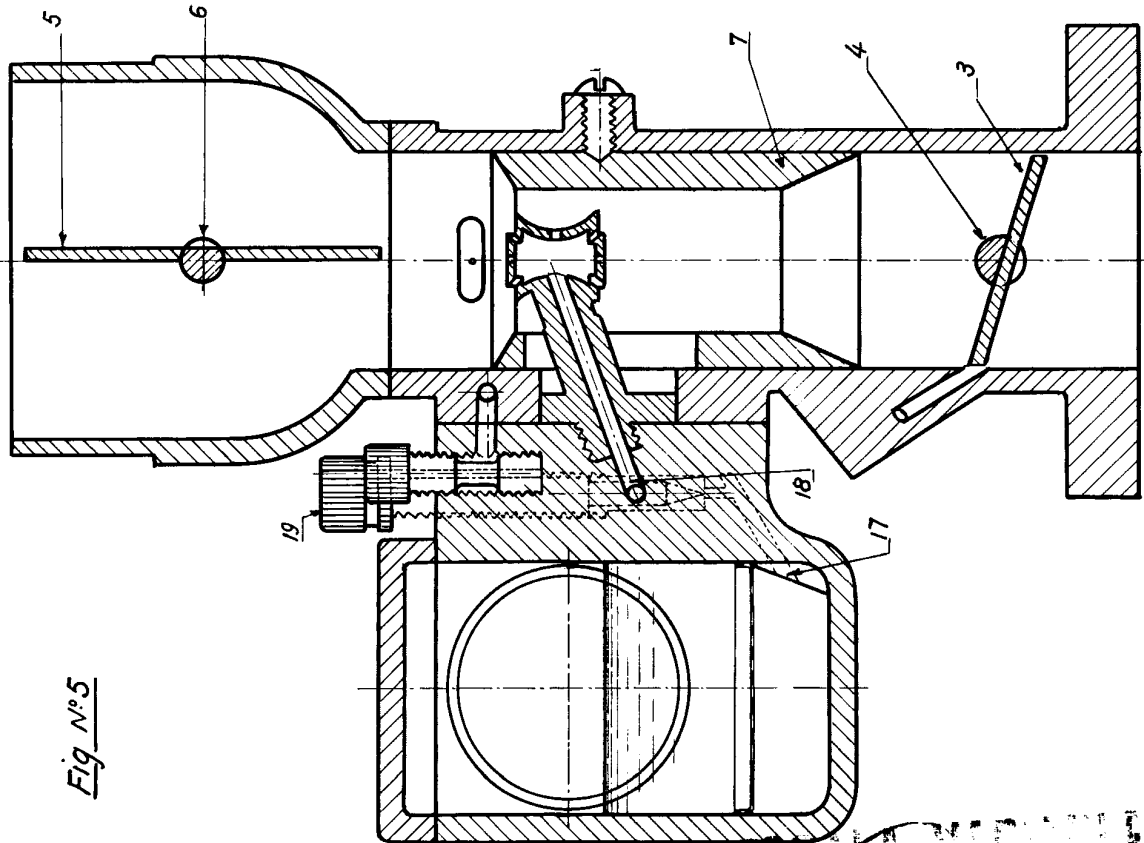


Fig. Nº 5



Escala variable

ESCALA VARIABLE
curry